

DNP	BG	USA	ISO	øT	CH2	CH3	øE	L1	L2	L3	F	COD. (F)	COD. (M)	
10	2	06	10	06L	22	22	31	126	81	63	M 12x1.5	PPV3.1012.502	PPV3.1012.503	
					08L	22	22	31	126	81	63	M 14x1.5	PPV3.1014.502	PPV3.1014.503
					10L	22	22	31	126	81	63	M 16x1.5	PPV3.1016.502	PPV3.1016.503
					12L	22	22	31	126	81	63	M 18x1.5	PPV3.1018.502	PPV3.1018.503
13	3	08	12.5	08L	30	30	38	135	85	72	M 14x1.5	PPV3.1314.502	PPV3.1314.503	
					10L	30	30	38	135	85	72	M 16x1.5	PPV3.1316.502	PPV3.1316.503
					12L	30	30	38	135	85	72	M 18x1.5	PPV3.1318.502	PPV3.1318.503
					15L	30	30	38	137	86	73	M 22x1.5	PPV3.1322.502	PPV3.1322.503
20	4	12	20	12L	36	36	46	156	105.3	78	M 18x1.5	PPV3.2018.502	PPV3.2018.503	
					15L	36	36	46	158	106.3	79	M 22x1.5	PPV3.2022.502	PPV3.2022.503
					18L	36	36	46	158	106.3	79	M 26x1.5	PPV3.2026.502	PPV3.2026.503
					22L	36	36	46	172	113.3	86	M 30x2	PPV3.2030.502	PPV3.2030.503
25	5	16	25	18L	41	41	54	172	114.5	91	M 26x1.5	PPV3.2526.502	PPV3.2526.503	
					22L	41	41	54	172	114.5	91	M 30x2	PPV3.2530.502	PPV3.2530.503
					28L	41	41	54	172	114.5	91	M 36x2	PPV3.2536.502	PPV3.2536.503
					35L	46	46	54	184	120.5	97	M 45x2	PPV3.2545.502	PPV3.2545.503
10	2	06	10	08S	22	22	31	128	82	64	M 16x1.5	PPV3.1016.602	PPV3.1016.603	
					10S	22	22	31	128	82	64	M 18x1.5	PPV3.1018.602	PPV3.1018.603
					12S	22	22	31	128	82	64	M 20x1.5	PPV3.1020.602	PPV3.1020.603
13	3	08	12.5	10S	30	30	38	137	86	73	M 18x1.5	PPV3.1318.602	PPV3.1318.603	
					12S	30	30	38	137	86	73	M 20x1.5	PPV3.1320.602	PPV3.1320.603
					14S	30	30	38	141	88	75	M 22x1.5	PPV3.1322.602	PPV3.1322.603
					16S	30	30	38	141	88	75	M 24x1.5	PPV3.1324.602	PPV3.1324.603
					20S	30	30	38	141	88	75	M 30x2	PPV3.1330.602	PPV3.1330.603
20	4	12	20	10S	36	36	46	158	106.3	79	M 18x1.5	PPV3.2018.602	PPV3.2018.603	
					12S	36	36	46	158	106.3	79	M 20x1.5	PPV3.2020.602	PPV3.2020.603
					14S	36	36	46	162	108.3	81	M 22x1.5	PPV3.2022.602	PPV3.2022.603
					16S	36	36	46	162	108.3	81	M 24x1.5	PPV3.2024.602	PPV3.2024.603
					20S	36	36	46	162	108.3	81	M 30x2	PPV3.2030.602	PPV3.2030.603
25	5	16	25	20S	41	41	54	176	116.5	93	M 30x2	PPV3.2530.602	PPV3.2530.603	
					25S	41	41	54	180	118.5	95	M 36x2	PPV3.2536.602	PPV3.2536.603
					30S	46	46	54	184	120.5	97	M 42x2	PPV3.2542.602	PPV3.2542.603

#### CARATTERISTICHE TECNICHE

**Materiali:** acciaio zincato e passivato giallo con parti sollecitate carbonitrate o temprate ad induzione. 12 sfere radiali di aggancio UNI 100CR6. **Guarnizioni:** in gomma nitrilica NBR. Altre qualità a richiesta. **Temperatura di esercizio:** con guarnizioni standard - 25°C + 125°C. **Antiestrusori:** in Teflon puro. **Filettature:** metriche esterne secondo la norma DIN 2353 L (leggera) o S (pesante) passaparete.

#### TECHNICAL INFORMATION

**Materials:** zinc-plated and yellow bichromated steel with all high stressed components carbonitrided or hardened by induction. Locking is provided by 12 balls UNI 100CR6. **Seals:** standard in nitrile NBR. Other seals on request. **Working temperatures:** with NBR standard seals - 25°C + 125°C **Back-up ring:** in pure Teflon **Threads:** metric outside threads according to DIN 2353 L (light) or S (heavy) bulkhead.

#### TECHNISCHE MERKMALE

**Werkstoff:** verzinkter und gelb chromatierter Stahl mit allen verschleissbeanspruchten Komponenten carbonitriert oder induktivgehärtet. 12 Verriegelungskugeln UNI 100CR6. **Dichtungen:** aus Nitril NBR lieferbar. Andere Dichtungen auf Anfrage ebenfalls lieferbar. **Betriebstemperatur:** mit NBR Standard-Dichtung - 25°C + 125°C. **Stuetzring:** aus rein Teflon **Gewinde:** metrische Aussengewinde nach DIN 2353 L (leichter Baureihe) oder S (schwerer Baureihe) Schott.

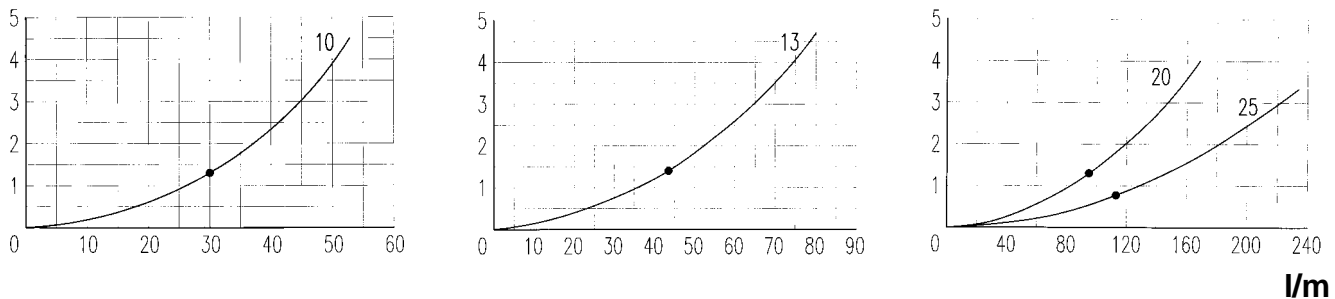
#### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

**Matériel:** acier zingué et bichromaté jaune avec les composants soumis à sollicitation carbonitrurés ou trempés à induction. 12 billes de verrouillage UNI 100CR6. **Joints:** nitrile NBR en standard. Autres qualités sur demande. **Température de service:** avec joints standard - 25°C + 125°C. **Bague anti-extrusion:** en Teflon pur. **Taraudages:** métriques externes selon DIN 2353 L (série légère) ou S (série lourde) passeparoi.

Dimensione nominale Nominal size Nennmass Dimension nominale				DN (mm)	Press. max d'esercizio Max working pressure Max Betriebsdruck Press. de service max (bar)	Portata nominale Rated flow Durchfluss Débit (l/m)	Pressione min di scoppio / Min burst pressure Min Berstdruck / Pression d'éclatement min			Spillaggio / Fluid spillage Ölverlust / Ecoulement (cc)
DNP	BG	USA	ISO				Maschio / Male Stecker / Måle (bar)	Femmina / Female Muffe / Femelle (bar)	Innestato / Coupled Gekuppelt / Accouplé (bar)	
10	2	06	10	9	270	30	1060	1980	1100	1.9
13	3	08	12.5	10.6	250	43	1030	1580	1120	2.7
20	4	12	20	15.7	225	93	900	1000	940	9.3
25	5	16	25	17.3	225	113	940	1100	970	16

PERDITA DI CARICO / PRESSURE DROP / DRUCKVERLUST / DEBIT DE PRESSION ( $\Delta p$  bar - l/m)

$\Delta p$  (bar)



ACCESSORI / ACCESSORIES / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES

DNP size	Tappo per femmina Female dust plug Staubstecker Bouchon pour fem.	Cappuccio per masc. Male dust cap Staubkappe Capuchon pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel	DNP size	Protezione per fem. Automatic fem. caps Klappdeckel für Muffe Protection pour fem.	Supporto per maschio Automatic male caps Steckerhalter Protection pour mâle	Colore Colour Farbe Couleur	Materiale Material Werkstoff Matériel
10	SPAV.10002	SPAV.10003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE	13	SPPV.13302	SPPV.13303	NERO / BLACK	NYLON
13	SPAV.13002	SPAV.13003	ROSSO / RED	PVC	13	SPPV.13312		GIALLO / YELLOW	NYLON
13	SPAV.13012	SPAV.13013	GIALLO / YELLOW	PVC	13	SPPV.13322		VERDE / GREEN	NYLON
13	SPAV.13022	SPAV.13023	VERDE / GREEN	PVC	13	SPPV.13332		BLU / BLUE	NYLON
13	SPAV.13032	SPAV.13033	BLU / BLUE	PVC	13	SPPV.13342		ROSSO / RED	NYLON
13	SPAV.13042	SPAV.13043	NERO/BLACK	PVC					
20	SPAV.20002	SPAV.20003	ROSSO / RED	PVC					
25	SPAV.25002	SPAV.25003	ROSSO / RED	POLYETHYLENE					

GUARNIZIONI DI RICAMBIO / SPARE PARTS / ERSATZDICHTUNGEN / JOINTS

DNP size	O-RING FEMMINA / FEMALE O-RING MUFFE O-RING / O-RING FEMELLE	DNP size	ANTIESTRUSORE FEMMINA / FEMALE BACK-UP RING MUFFE STÜTZRING / CONTRE-JOINT FEMELLE
10	PPV.010.120 NBR	10	PPV.010.130 PTFE
13	PPV.013.120	13	PPV.013.130
20	PAV.019.120	20	PAV.019.130
25	PAV.025.120	25	PAV.025.130